

REDACCION Y ADMINISTRACION  
Lonjeta, número 11  
IMPRENTA («LA ESPERANZA»)

Año VII

PALMA DE MALLORCA  
Sábado 9 de Septiembre de 1916

Núm. 2.208

HORAS DE DESPACHO: DE 9 A 1 Y DE 4 A 7  
Teléfono número 200  
APARTADO DE CORREOS NÚMERO 19

(DE NUESTRA COLABORACIÓN)

### La vida misteriosa de Madrid

No ha mucho fué un amigo mío a comprar un ingenioso invento anunciado en la cuarta plana de un periódico. No sé a punto fijo de qué clase de máquina se trataba, pero sé que se anunciaba como la última maravilla de la física moderna.

Entró mi amigo en un piso principal de una gran casa situada en una de nuestras vías más céntricas y populosas.

Le abrió un criado con librea. Atravesó unas cuantas habitaciones soberbiamente decoradas, y llegó a un despacho donde le recibió un señor con tipo de banquero. El caballero abrió un estante y mostró la maquinilla. No era precisamente el invento anunciado. Era un viejo artefacto anticuado y vulgar. Además, no tenía en todo el estante ni en toda la casa más que aquel artefacto.

El caballero volvió a colocar su máquina en el estante y despidió a un amigo con un saludo cortés.

Mi amigo me dijo, comentando el suceso.

—La verdad, me pareció mucha casa y mucha librea, para tan poca máquina, ¿tú crees que se paga un piso como ese para vender un aparato al año, si es que lo vende?

—Claro, que no...

—¿Qué clase de negocios se harán en esa casa? ¿Qué se encerrará allí?

—Uno de tantos misterios de la vida cortesana.

Agentes de negocios... inconfesables. Agencias de colocaciones fantásticas... Clandestinos centros donde se fraguan los más negros y sucios asuntos. Todo esto forma el subsuelo moral de Madrid; y en este subsuelo viven y pululan los aventureros, los *pentajistas*, las *anguillitas* dispuestas a explotar todos los vicios y aprovecharse de todas las miserias.

De cuando en cuando, un golpe dado en falso, o un *negocio* fracasado, o un paso violento que penetra en las esferas de la tragedia y del escándalo, conmueve un poco a la adormecida grey.

La gente se asusta entonces, se horroriza; y, toda escandalizada y asqueada por el hedor que se desprende, no sabe donde esconder la cabeza.

—Pero ¿es posible?

Y no sólo es posible, sino que es lógico.

Es que bajo la dorada capa de la vida cortesana, hay mucho fango.

Es que hay dos ciudades. El Madrid brillante, que bulle en las calles y en los espectáculos, y el otro Madrid escondido, el *subterráneo*, el de las buhardillas y las miserias, el de los garitos, el de los grandes vicios y los grandes dolores, en donde se levantan los hoteles misteriosos y trágicos.

Ambas ciudades viven confundidas, sin que las amarguras de la miseria resten una sola risa ni un solo momento de goce al Madrid que se divierte... Sólo que de vez en cuando sale del fango

una mano cruel y clava sus uñas en las entrañas de una víctima.

Es la venganza del Madrid subterráneo.

Luis León

Madrid, Septiembre de 1916.

(DE NUESTRA COLABORACIÓN)

### La "suerte" de algunos

En el «Salón de San Juan» se levanta un edificio que, colocado en una ciudad de segundo orden, sería el más esbeto y vistoso. En cambio, en Barcelona—en que abundan tanto las obras gays y suntuosas—el edificio ese hace un papel muy secundario. En el dintel curvo de su portada se lee: «Palacio de Justicia». Por los patios, salas, corredores y pórticos de este palacio, pasa, cruza, se entrecruza la gente, afanosa, rápida, febril. Tiene ese palacio un salón anchuroso y cuadrado por cuyos altos ventanales entra rauda la luz. Cerradas las persianas de éstos, la clar suave se difunde por el salón y deja en una vaga penumbra a seis gigantescas columnas, a otras tantas pinturas al fresco y a unos bancos de tablas lustrosas y resbaladizas.

Por ese salón han discurrido preocupados miles de seres que, después de muchos meses de espera, vieron fallidos sus proyectos, perdida su hacienda, maltratado su honor. Al ser inaugurado ese salón, se escupió, en letras de oro, en una de sus columnas: «Salón de los pasos perdidos».

Estando yo en ese salón, se me acercó un hombre de cara un tanto fuligineo. Vestía, ese hombre, reluciente borlinal, traje de corte irreprochable y botas bien cuidadas. En su corbata relucía un brillante y sobre la negra de su chaleco fulguraba una cadena de oro bermejo.

—¿Ya se ha olvidado usted de mí?— me preguntó ese hombre.

—La verdad, no acierto en quién puede ser usted—hube de contestarle.

—Haga usted un poquito de memoria y me reconocerá. ¿Acaso no se acuerda ya de una huelga que tres años atrás sostuvieron unos obreros que trabajaban en la carga y descarga de buques?

—¡Ah, sí! tú eres el obrero aquel con quien una noche estuve departiendo en los tinglados de los Docks.

—El mismo, para servir a usted.

—Ahora eres otro hombre. Estás más grueso, vistes bien y debes de comer mejor, porque tu cara no es la escuálida de antes. Por el camino que vas pronto te veremos vistiendo sombrero de copa y futaque...

—¿Y qué: tendrás en esta casa algún proceso pendiente, eh?

—Nada de eso. Los tiempos han cambiado. Hoy soy un hombre de orden, un vecino pacífico que saca cédula, paga contribución y en las elecciones vota a los de las derechas. Antes huía de la justicia, hoy me siento al lado de ella. Antes los del orden público me sublevaban el espíritu, hoy los del orden público me tranquilizan el espíritu, porque sé que los tendría a mi lado si los desalmados atentaren contra las cuatro propiedades que he logrado levantar a fuerza de sinsabores. He venido a esta casa porque me corresponde ejercer de jurado en una causa que dentro unos minutos empezará a verse.

—Pues de lo que me dices deduzco que has mejorado mucho de situación.

—Tan pronto como hubo terminado aquella famosa huelga abandoné el empleo de descargador. Me dí de baja de socio del Sindicato y me retiré con los míos a una casita de San Martín de Provensals. Tengo instalada allí una hospedería con café y todo. El negocio marcha, y con mi esposa e hijos vivo feliz.

Hasta nosotros llegó la voz de un ujier que gritaba: Sala primera, señores jurados.

Ese obrero, ese pequeño industrial, se despidió de mí, y precipitadamente dirigióse a la «Sala primera», perdiéndose en la penumbra de un largo corredor.

—Ese hombre—me dije yo viéndole marchar—fué miembro del comité director de aquella famosa huelga. Ese hombre es hoy un pequeño industrial que tiene invertidos en su negocio unos miles de duros. También tiene montada una lujosa tienda aquel otro obrero que fué presidente del comité de huelga de operarios en géneros de punto. Asimismo disfruta de envidiable posición el individuo aquel que fué director de la huelga que en 1912 sostuvieron los ferroviarios catalanes. Son todos éstos datos dignos de ser conocidos de los *grandes* hombres. Los mandaré a Pablo Iglesias, a Besteiro y a Largo Caballero.

Palou Gari

Barcelona, Septiembre de 1916.

### Bibliografía

Los productos comerciales.—I. *Primeras materias*, por el Dr. P. E. Alessandri, Profesor de Bromatología en la Universidad de Pavia; versión del Dr. J. Estrany.—Barcelona, J. Gili, 1916.

El conocimiento de los productos objeto del comercio constituye hoy día una verdadera ciencia. No sólo por la multitud de aquéllos, por la diversidad de clases y de procedencias y por las alteraciones que experimentan es de interés primordial el saber distinguir unos de otros, sino que además se hace necesario reconocer en el acto fraudes posibles en la calidad y aun en la esencia misma de aquellos productos, operación no siempre fácil al que desconozca la técnica de los reconocimientos mercantiles. Por esto el estudio de la Mercología, o tratado científico de las substancias mercables, se ha ido introduciendo en las carreras de Comercio, de Aduanas, en los peritajes de diversos órdenes, etc.

El tratado del Dr. Alessandri comprende dos volúmenes, dedicado el primero a las primeras materias propiamente dichas, y el segundo, que está aún en prensa, a los productos químicos de uso comercial.

La circunstancia de venderse separadamente los dos tomos, será sin duda una ventaja para los que deban dedicar preferentemente su atención a alguna materia determinada, como son los tasadores, peritos y fabricantes, para quienes «Los productos comerciales», de Alessandri será un auxiliar indispensable en lo sucesivo.

A.

### Un hotel monstruo

Bien se puede calificar así el Biltmore Hotel adyacente a la estación central de Nueva York.

Tiene veintitrés pisos, en los que se hallan distribuidas 1.000 habitaciones, 900 cuartos de baño individuales y un número considerable de grandes salones para recepciones, bailes, conciertos, etcétera, y otros menores de lectura, billar, visitas, etc., en todos los pisos. Hay espléndidos comedores en la planta baja, en las terrazas de los dos cuerpos del edificio y en dos de los pisos intermedios. Dieciséis ascensores se hallan funcionando constantemente.

La construcción de este inmueble ha costado 50 millones de pesetas.

Las cifras referentes a los diversos servicios de este hotel son verdaderamente fantásticas.

La ropa blanca, confeccionada especialmente para el establecimiento, con bordados y dibujos que reproducen los principales decorados del hotel, es de fabricación irlandesa, escocesa y alemana. Comprende 1.000 docenas de servilletas 4.000 manteles, 2.000 docenas de toallas de tocador, 1.000 docenas de toallas de baño y 15.000 juegos de cama.

Todo este servicio de lencería ha costado 750 mil pesetas.

La factura satisfecha por los muebles es aún más eleva, puesto que ha ascendido a un millón y 125.000 pesetas. Los muebles han sido construidos en los Estados Unidos con arreglo a dibujos especiales, salvo algunos de estilo francés y procedentes de París. Figuran en este grupo 10.000 sillas y 1.000 butacas.

El servicio de plata guarda relación con las proporciones gigantescas de todos los demás del establecimiento. Lo componen 75.000 piezas de todas clases, y entre ellas hay 12.000 cucharas, otros tantos tenedores e igual número de cuchillos, toda una escala de teteras, cafeteras, azucareras, mantelerías y demás accesorios que han de figurar en una mesa elegante. Todo esto ha costado 600.000 pesetas.

Los servicios de cristalería y porcelana, tanto para los comedores ordinarios como para los salones de fiestas y banquetes, son principalmente de procedencia francesa, y el resto de Inglaterra y Alemania. Se cuentan 30.000 platos, 11.000 copas, 40.000 vasos y por muchos miles también las demás piezas de vajilla. Se ha pagado por ello 500 mil pesetas.

La primera remesa de cigarreros de la Habana y de vinos escogidos de Francia para satisfacer los gustos más refinados de los clientes del hotel requirió un desembolso de medio millón de pesetas.

Y por este estilo todos los demás servicios de este establecimiento monstruo.

Se comprende que para el funcionamiento regular del Biltmore Hotel de Nueva York ha sido preciso reclutar un verdadero ejército. Figuran, en efecto, en el personal 200 camareros, 100 mozos, 150 cocineros y ayudantes de cocina, 100 camareras, 150 «botones» y una nube de jefes y subjes de servicios, empleados administrativos, porteros, conserjes, costureras, peluqueros, etcétera.

### La guerra comercial

Copiamos del periódico de Madrid «La Acción»:

«Hemos protestado más de una vez de la conducta que se sigue con algunas entidades españolas, incluyéndolas en las llamadas listas negras con el evidente propósito de ocasionarles perjuicios en sus intereses.

El Gobierno no ha debido tolerar que esas listas, que publicadas por un particular constituirían un delito y circulan en España; pero es lo cierto que he consentido y que los ingleses arreaban en el procedimiento para obviar, sin duda, al comercio neutral a sumarse a sus deseos.

Respetamos mucho las decisiones de todos los gobiernos, pero en tanto se aplican a sus respectivos territorios; en el nuestro no hay más autoridad que la española, y resulta vergonzoso que por otra nación se dicten leyes, como si fuéramos nosotros vasallos de quien las dicta.

Un amigo nuestro nos presenta una carta que recibió de un banquero inglés, acompañando un documento que el cliente debe llenar para proseguir sus operaciones.

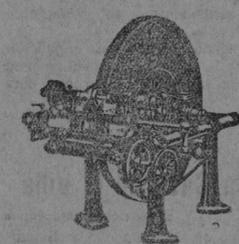
De lo que ese documento significa y de las hondas perturbaciones que puede traer a nuestro comercio juzgarán los lectores por la siguiente transcripción textual:

«Sr. D. . . . .

Yo, don . . . . .

garantizo que la cuenta que figura en sus libros, en nombre mío, no será utilizada por mí o por otras personas a

A. BLANES BOYSEN  
MÉDICO-OCULISTA  
SELECCIÓN DE LENTES  
San Nicolás, 35-1. - Palma de Mallorca



### Cristales combinados

y demás clases

Maquinaria especial

Últimas novedades en armazones, gafas lentes

Gemelos Prismaticos

ISIDORO LASALLE, HIJO

No equivocar esta casa.—No comprar sin pedir precio

25 Calle Brossa, 25

cuenta mía en una forma que directamente o indirectamente resultaría en beneficio de los enemigos de Gran Bretaña, incluso cualquier persona, firma o Compañía que figuran en las listas publicadas por el Gobierno británico que se titulan «Statutory Lists». A demás garantizo que cualquier negocio que desee efectuar a cuenta mía no beneficiará a los enemigos de Gran Bretaña ni saldaré transacciones con ellos en cualquier manera o fecha, incluso cualquier persona, firma o Compañía que figuran en las listas publicadas por el Gobierno británico que se titulan «Statutory Lists».

Entiendo que esta garantía es aplicable a cualquier clase de transacción para la cual utilice mi cuenta con usted, incluyendo, pero no excluyendo, cualquier otra transacción que directamente o indirectamente pudiera favorecer a los enemigos de Gran Bretaña o de sus aliados, como se ha mencionado arriba:

Todos los pagarés a la vista o telegráficos a personas, firmas y bancos en Gran Bretaña u otros países.

La transferencia de libras esterlinas o moneda extranjera a países neutrales, o viceversa, en nombre y a favor mío o de otras personas.

El cobro de giros, cupones u obligaciones.

Abrir créditos para la importación o exportación de mercancías a mi propio país u otros.

El cobro y la negociación de los cheques y pagarés contra Gran Bretaña u otros países.

Todos los cheques y pagarés girados por mí a la orden de otras personas.

Todos los pagos por telegrama o correo que efectúo en libras esterlinas mediante la intervención de usted.

Todo el dinero que usted reciba en libras esterlinas de otras personas a favor de mi cuenta, o dinero pedido para tenerlo a disposición de otras personas.

Todos los cheques y pagarés girados por mí a la orden de otras personas.

Entiendo que esta garantía no me releve de las responsabilidades contraídas, para obtener las declaraciones necesarias, referentes al otorgamiento de créditos y otros negocios para cuyas transacciones el Gobierno inglés exige declaraciones y garantías.

Firmado. . . . .

Fecha. . . . .

Tales incidentes se repiten ahora con frecuencia, y no son raros los casos en que firmas españolas sufren por esta causa gravísimos perjuicios financieros, sin hallar la protección del Gobierno.

Una casa española mandó en el año 1915 un cargamento de uva a Holanda, sin haber recibido hasta la fecha el importe de su factura por causa de haber retenido el correspondiente cheque la censura francesa en París, por figurar el

remite del cheque en la lista negra. La casa española se dirigió con su reclamación a nuestro Ministerio de Estado, que no pudo intervenir en el asunto.

Los franceses e ingleses tienen un poder grandísimo, y nos resignamos a sufrir las humillaciones, así como que se perjudiquen por esto causa los intereses de pacíficos ciudadanos españoles que, pagando sus contribuciones, ayudan a llevar las cargas del Estado.

Según nuestra información, se contestó con promesas a la reclamación de nuestro Ministerio de Estado. El resultado es que muchos otros exportadores de uva están ahora en una situación idéntica y no ven medio ninguno para resarcirse de las pérdidas que les ocasiona.

Se pueden contar por docenas los casos en que han quedado sin pan hombres activos e inteligentes por el delito de no simpatizar en sus creencias con los países aliados.

Prescindiendo de filias y de fobias, nosotros decimos que eso no se puede consentir, porque significa una crueldad mayor que las propias crueldades de la guerra.

Claro que de todo ello recogerán amargos frutos, al terminar la guerra, los que así proceden contra indefensos comerciantes, intentando arrastrarlos a la ruina; pero, entre tanto, los españoles tienen derecho a exigir que su Gobierno les ampare contra atropellos que no deben ser consentidos por dignidad y por respeto a la independencia de nuestra nación.

### Rayos X

Electricidad médica en todas sus formas

Rayos ultravioletas—Radium

Instituto Sureda

Instalación de primer orden

José Sureda Massanet

Médico ginecólogo

DANÚS, 4

De 10 a 1

### LA ÚLTIMA PALABRA

referente a

Máquinas de escribir

es la maravillosa

«OLIVER», N.º 10

Pídase demostración práctica de sus enormes ventajas.

Agencia exclusiva

Tienda El Japón

la pasaron las dos juntas en casa de la última, trabajando las dos en hacer el ajar de Lucía, la cual desde luego no puso manos en esta obra, sino que antes presentó para hacerle algunos reparos, que tuvo la fortuna de desvanecer su bondadosa amiga. Ésta, concluida la cuarentena, confió a su hermano el Comisario su tienda y su casa, y desembarazada ya de cuidados, las dos comenzaron a emplearse en los preparativos del viaje. Ocasión era esta seguramente para decir que al fin se pastieron en camino, que lo anduvieron felizmente, y que llegaron a su destino, y con esto acabaríamos pronto y saldríamos del paso; pero a pesar de toda la prisa del lector y la nuestra, hay tres cosas correspondientes a aquel período que no queremos pasar en silencio, y más cuando, de ellas, a lo menos por lo que toca a dos, el mismo lector convendrá en que hubiéramos hecho mal omitiéndolas.

La primera es, que cuando Lucía volvió a hablar con la viuda de sus aventuras, con más confianza, y con más orden que el que pudo emplear en la primera vez, hizo mención más expresa de la señora que la había

acogido en el convento de Monza, y con este motivo llegó a saber cosas de ella, que excitaban en su ánimo la más triste y terrible admiración. Supo por la viuda, que habiendo la desgraciada mojada dado margen a sospechas de hechos atroces, fué trasladada de orden del Cardenal a un convento de Milán, y que allí, después de muchos desórdenes, se arrepintió, y vuelta sobre sí, su vida actual era un suplicio voluntario, tan duro, que nadie pudiera inventar otro más severo. El que quisiese tener noticias más circunstanciadas de este lamentable incidente, las hallará en la historia patria de Ripamonti, década v, libro iv, capítulo iii.

Se reduce la otra a que, preguntando Lucía por el Padre Cristóbal a todos los Capuchinos que pudo ver en el lazareto, con más pena que sorpresa, que había muerto de la peste.

Finalmente, antes de salir de Milán deseaba tener alguna noticia de sus antiguos amos, para cumplir con ellos, si alguno vivía, como lo exigían la gratitud y la buena crianza.

Acompañó la misma viuda a la casa en

como van cacareando. Si puestos estos principios; ¿le qué sirve venir a hablarlos de vicios, exantemas, antraxes, etc.?

—¡Q. él! ¡Cuéntale! le contestó uno en cierta ocasión.

—No, no, replicó don Ferrante; no digo yo eso. La ciencia es ciencia; pero conviene saberla emplear... Vicios, exantemas, antraxes, paróticas, bubones amoratados, diviesos nigricantes, son todas las palabras respetables que tienen su sentido; pero digo que no vienen al caso en esta cuestión. ¿Quién niega que haya de estas cosas? El punto está en ver de dónde vienen.

Éste era justamente el punto en que comenzaban los apuros de don Ferrante; porque mientras se limitó a refutar la opinión del contagio, hallaba por todas partes quien le escuchase, en razón a que es evidentemente muy grande la autoridad de un sabio de profesión, cuando trata de probar a los demás cosas de que ya están persuadidos; pero cuando quería distinguir y demostrar que el error de aquellos médicos no consistía en afirmar que existía un mal terrible, sino en señalar sus causas y modos, caton-

procuraba engañar la tardanza en la llegada de su hija.

Renzo por su parte no pasó en la ociosidad aquellos días, para él tan largos; pues como por fortuna sabía dos oficios, se dedicó al de labrador, y solía emplear parte del tiempo en ayudar a su huésped, para el cual no era poca suerte tener a su disposición un labriego, y un labriego de tanta habilidad; y otra parte la dedicaba a cultivar y arreglar el huertecito de Inés, abandonado enteramente durante su ausencia. Por lo que toca a su pequeña hacienda, no se cuidaba de ella, diciendo que era una peluca demasiado enmarañada, y que de nada servían dos brazos para desenredarla. Así es que ni aun volvió a poner los pies en su huerto ni en su casa, en primer lugar porque era para él un dolor el ver aquella desolación, y en segundo porque había decidido deshacerse de todo, de cualquiera manera que fuese, y emplear en su nueva patria lo que por ello sacase.

Si los que habían quedado vivos aparecían unos para otros como resucitados, Renzo se presentaba como dos veces salido del otro mundo; y todos le felicitaban, le agasajaban,

# Sección informativa

## Asistidos

En la casa de socorro del Ayuntamiento han sido asistidos:

Lorio Jiménez, de 9 años de edad, que presentaba una contusión en el costado izquierdo, producida a consecuencia de una caída.

Isabel Morey, de 36 años, que presentaba una contusión en la frente y otra en la mano izquierda, recibidas ambas en rifa.

María Mesquida, de 27 años, que presentaba una herida en el dedo anular de la mano derecha, producida, en su domicilio, con un cristal.

Sebastián Gamundí, de 48 años, que presentaba una contusión en el pie izquierdo, producida con una rueda de un carro.

Y Miguel Vidal, de 16 años, que presentaba una herida incisa en el dedo índice de la mano izquierda, producida estando cortando alfalfa.

En el dispensario de «La Cruz Roja» del arrabal de Santa Catalina ha sido asistido el niño Juan Sierra Ignacio, de 8 años de edad, que presentaba una herida leve en el pie izquierdo, producida, estando jugando con otros muchachos, con un cristal.

También en el dispensario de «La Cruz Roja» del paseo de la Rambla ha sido asistido Emilio Munsot, de 27 años de edad, que presentaba varios dedos de la mano derecha magullados, magullamiento producido al apearse del tranvía en el paseo de Sagrera.

En la casa de socorro del arrabal de Santa Catalina ha sido asistido un niño de ocho años de edad que, estando jugando con otros, se produjo, con un cristal, una herida en un pie.

## Un robo y un hurto

Hace algunos días se cometió un robo de alhajas en la casa de huéspedes situada, en la ciudad de Sóller, en la casa número 50 de la plaza de la Constitución propiedad de María Serra.

El autor del robo, para perpetrar el hecho, fracturó un armario existente en la sala principal, en el cual hallábase las llaves de una cómoda. Del interior de ésta sustrajo el «coco» una cadena de oro y un reloj de plata, alhajas que fueron recuperadas al ser descubierto el supuesto ladrón.

Este fue detenido.

El Juzgado entiende en el asunto.

## De Ibiza

En la iglesia parroquial del Salvador han contraído matrimonio don José Serra Tur y doña María Ros Mari, a quienes deseamos felicidades sin cuento.

Han llegado de Barcelona, donde desembarcaron procedentes de Cuba, nuestros paisanos don Gabriel Vadell, don Antonio y don José Ribas Ribas y don Antonio Tur Suñer.

También ha llegado de la Ciudad Condal el comandante del batallón cazadores de Ibiza, don César de Español Núñez.

El próximo viernes debutará en el Pireya una compañía de comedia dirigida por el señor Vallejo.

En el billete número 12.243, que obtuvo el segundo premio en el sorteo de 1.º del actual, tenían participación don Antonio Clapés, doña Lola Rosés, doña Josefa Roig de Matutes, don Salvador Tur Sorá, don Vicente Riera, don Manuel Cardona, don Juan Escandell, don José Matutes, doña Dolores Ferrer Sorá de Escandell, don Antonio Torres, don Patrocinio Escandell Ferrer, don Vicente Cardona, don Antonio Mari y doña María Ribas.

Unos marineros llegados de Formentera refieren haber visto ayer cruzar por el Sur de aquella isla, y en dirección Este, dos grandes buques de guerra que

convoyaban a tres trasatlánticos. A causa de la distancia y no llevar izada bandera alguna, no pudo precisarse a qué nación pertenecen dichos buques.

—Esta mañana, a los 18 años de edad, ha fallecido don Antonio Planells Riera, D. E. P.

—Nuestros pescadores trajeron ayer al puerto buena cantidad de pescado que expendían a precios sumamente baratos.

—Menudean las transacciones de almendras y Algarrobas en nuestro mercado, pagándose a precios remuneradores.

—Anteayer ingresó en el Hospital una mujer herida de un tiro en un brazo. Dícese le propinó el balazo un individuo que probaba una pistola a unos 200 pasos de distancia del sitio donde se hallaba dicha mujer.

—Anoche llovió ligeramente en esta ciudad. La temperatura ha refrescado.

—En breve llegará a La Canal, para tomar un cargamento de sal, un vapor de 9.000 toneladas.

—Ha llegado de Barcelona el pailebot «María», y la balandra, llamada también «María», ha salido, con Algarrobas, para Mahón.

Ibiza, 5 de Septiembre.

## En la Casa de la Villa

El servicio farmacéutico

La Comisión de Fomento y Beneficencia ha solicitado de los Subdelegados de Farmacia una relación de las farmacias abiertas al público, al objeto de poder concertar con ellas las condiciones del servicio farmacéutico de beneficencia municipal.

Presentación

En el Negociado de Reemplazos debe presentarse, para hacerle entrega del pase de caja, el mozo José Riera Ferrer, del cupo de Ibiza.

## Del mar

Entradas

Ayer llegó de Cabrera el «Ciudad de Palma».

Hoy ha llegado el vapor «Rey Jaime I» procedente de Barcelona.

Salidas

Ayer salieron los vapores «Mallorca» y «Ciudadela» para Barcelona y Ciudadela, respectivamente.

Vapores esperados

Mañana debe llegar, procedente de Ibiza y Alicante, el vapor «Isla».

## Vida deportiva

Foot-ballista

La Real Sociedad de foot-ball «Alfonso XIII» ha creado la «Copa de Alfonso XIII» para concursarse aquí anualmente. He aquí las bases:

1.ª La Copa Alfonso XIII se concursará por todos los equipos que se inscriban, con arreglo a las bases que a continuación se detallan siendo libre para los equipos de cualquier categoría con tal que tengan su residencia en Mallorca.

2.ª Las instancias de admisión han de ser presentadas en la Secretaría de la Real Sociedad antes del 15 de Septiembre del presente año; irán firmadas por el Capitán del equipo y detallarán los nombres del delegado (que deberá ser mayor de edad), representante y jugadores, así como el genérico del team y los colores del uniforme para su aprobación.

3.ª El 16 de dicho mes de Septiembre, a las 8 de la noche, se procederá a la constitución de la Junta de Delegados reuniéndose para el efecto en el domicilio social de la entidad expresada y por votación se procederá a la designación de Presidente y Secretario de la misma.

4.ª El primer partido del concurso tendrá lugar el 17, el cual como los sucesivos se celebrará en el campo de la Real Sociedad.

5.ª La calificación se efectuará por puntos en la forma acostumbrada y que detalla el reglamento de la Federación Catalana de clubs de foot-ball resolviéndose los empates finales con nuevos partidos entre los equipos igualados.

6.ª El equipo que resultase vencedor entrará en posesión de la Copa Alfonso XIII.

7.ª La Junta Directiva de la entidad organizadora se reserva el derecho de admitir o recusar equipos que por su composición u otras circunstancias consideren no deben figurar en el concurso.

8.ª Los acuerdos tomados en Junta de Delegados ya sea por mayoría de votos o por unanimidad serán firmes debiendo tomar como norma en los casos dudosos el reglamento de la Federación Catalana.

9.ª Las reclamaciones que un equipo crea conveniente formular por incidencias en el juego serán presentadas por el Delegado correspondiente y con la firma del Capitán en la primera junta que se celebre y la solución que se adopte en cada caso será la que proponga dicha Junta como resultado de su deliberación.

10.ª Cada equipo se compondrá de 15 jugadores cuyos nombres y dos apellidos figurarán al margen de las instancias, bien entendido que no se admiten sustituciones y caso de incurrirse por ausencia, enfermedad etc., dichas listas, el equipo jugará con los restantes aun cuando quede reducido al minimum de 8 no pudiendo figurar ningún jugador en dos equipos diferentes.

Palma 1.ª de Septiembre de 1916.—El Secretario, Alberto Elvira.

## En la Bonanova

Mañana se celebrará en el caserío de la Bonanova la tradicional fiesta dedicada a su Patrona.

Desde las cuatro y media hasta las ocho y media se dirán misas en dicho Oratorio, y a las diez habrá solemne Oficio, en el que ocupará la sagrada cátedra el M. I. señor don Miguel Roca, dignidad de Maestrescuela de esta S. I. C.

Esta tarde, a las siete y media, se cantarán Completas solemnes, y después habrá la popular «revetla» con baile al estilo del país.

El domingo empezará el baile a las cinco y media de la tarde, y las acostumbradas «corregudes» tendrán lugar al terminar los Oficios.

Amenizará, el domingo, los festejos una banda de música.

EN SAN MIGUEL.

## La fiesta de la Virgen de la Salud

En la iglesia de San Miguel se celebró ayer, con gran solemnidad y esplendor, la fiesta que anualmente tiene lugar en aquel templo en honor de Nuestra Señora de la Salud.

Precedió a la fiesta de ayer solemne Novena, celebrada con gran concurrencia de fieles y predicada, con la elocuencia en el peculiar, por el Rdo. P. Pascual, de la Compañía de Jesús, quien pronunció hermosos sermones doctrinales y prácticos, especialmente al hablar de la historia de la devoción a la Virgen de la Salud.

Estos tres últimos días hubo, además, Triduo de Cuarenta Horas.

La festividad de ayer revistió especial suntuosidad.

El templo lució sus mejores galas, apareciendo iluminado con gran profusión. La capilla de la Virgen estaba adornada con refinado gusto artístico, apareciendo ayer toda de blanco. El camaril formaba un jazmín, el cual representaba la corona de la Virgen. Sobre el altar había el Sagrario, adornado éste con un parral natural que le servía de baldaquín. El parral estaba cuajado de blancas florescillas de nebulosa, mezcladas con nardos naturales. La iluminación era espléndida. La capilla ofrecía magnífico golpe de vista.

Por la mañana, a las cuatro y media, empezó un turno de misas, durando hasta las doce. A las seis y media fué expuesto el Santísimo.

A las siete y media tuvo lugar la Misa de Comunión, que celebró el celoso Mayordomo de la Cofradía, Rdo. don Juan Amengual, quien, además, pronun-

ció adecuada plática. En la Misa de Comunión se acercaron al altar para comulgar unas 650 personas, y en las otras Misas comulgaron unas 500 más.

En la Misa Mayor ofició el Párroco, Rdo. don Pablo Mir, asistido de Diácono el Rdo. don Andrés Jaime y de Subdiácono el Rdo. don Claudio Cortés. Se cantó la hermosa Misa de Cerdó. Ocupó el púlpito, pronunciando elocuente sermón, el Rdo. don Juan Rotger, Catedrático del Seminario.

Por la tarde fueron bendecidas las manzanas de costumbre para los Cofrades, y se cantó, para éstos, una Salve. Luego hubo los actos de coro.

Por la noche se cantó el Santo Rosario compuesto por don Miguel Bibliani y dedicado a la Virgen de la Salud.

Seguidamente se celebró la procesión de reserva, que resultó brillante, cantándose solemne «Te Deum» y el «Himno Eucarístico». Iban en la procesión, además de varios niños y hombres, gran número de caballeros, de frac, y una comisión de oficiales del Ejército. El Santísimo era llevado bajo palio, sostenido éste por oficiales del Ejército. Llevaba el Santísimo el párroco, Rdo. don Pablo Mir, a quien asistían de Diácono y Subdiácono los Rdos. don Jaime Triay y don Guillermo Vanrell, respectivamente. Daban guardia de honor a S. D. M. los distinguidos señores don Angel Rosell y don Fernando Palou de Comasena y los Rdos. señores Bosch (don Antonio) y Serra de Gayeta, todos ellos de la Oración y Vela. Presidía la procesión la Obrera del Santísimo, presidida ésta por don Guillermo Aguiló. Detrás de éstos iban los Vicarios de la parroquia, Rdos. señores Mulet y Amengual.

Durante todo el día fué el templo visitadísimo, y a todos los actos, especialmente a los de la noche y a los oficios divinos, asistió gran concurrencia. Sobre el portal mayor de la iglesia había una guirnalda de mirto, cuajada de bombillas eléctricas, que contorneaba la ojiva.

Al felicitar a los cofrades por la fiesta de ayer, debemos felicitar también al párroco, Rdo. señor Mir, y al Mayordomo de la Cofradía, Rdo. señor Amengual, que desempeña el cargo, con general aplauso, desde hace unos 18 años.

## El puerto de Capdepera

Tan pronto como el señor Gobernador recibió la noticia de la inclusión del puerto de Capdepera en el expediente de puertos de refugio, lo comunicó, por telegrama, al Alcalde de dicha población.

Este contestó a dicho telegrama con este otro, que recibió ayer el señor Alonso-Martínez:

«El Ayuntamiento saluda a V. S., significándole su agradecimiento por su atención interesada manifestada en pro del puerto de esta población, gratitud que le ruego comunique a don Alejandro Roselló y al Gobierno de S. M.»

## La red telefónica

Esta mañana ha llegado a Palma, procedente de Madrid, la comisión que ha de proceder a la tasación de la red telefónica de Palma, para la cesión de la misma al Estado.

Forman dicha comisión los funcionarios de Telégrafos don Prudencio Cuervo y don Antonio Carreño.

También ha llegado el Concesionario de dicha red, don José Balet.

## Notas de Sociedad

Traslado y ascenso

Ha sido trasladado a la Delegación de Hacienda de Logroño el tenedor de libros de la de esta provincia, don Joaquín Ducet.

En turno de antigüedad, ha sido ascendido, y destinado a la Península, el oficial tercero de esta Delegación de Hacienda, don Francisco Cuadrado.

La Dirección del Colegio de

PP. Agustinos.

Según noticias, en breve llegará a Palma el R. P. Norberto V. Nieto, digno sucesor del P. Vicente Menéndez en el cargo de Director del Colegio que los PP. Agustinos tienen establecido en esta capital.

El P. Vicente Menéndez reside actualmente, desempeñando el cargo de Maestro de novicios, en el R. Monasterio de El Escorial, donde, por cierto, Mallorca cuenta con crecido número de entusiastas admiradores, pues son muchos los PP. Agustinos residentes en la actualidad en El Escorial que han estado destinados en el Colegio de Palma.

De viaje

Hoy han llegado de Barcelona, en el rápido «Rey Jaime I», don Juan Bofell, don José M.ª Cervera y señora y don Luis Polo y señora.

De igual punto ha llegado don Baltasar Morell.

También ha llegado don José Rossiñol de Zagrana, acompañado de su esposa.

Igualmente ha llegado el concesionario de la Red telefónica, don José Balet. También ha llegado una Hermana de la Presentación.

Igualmente ha llegado el Capitán de Ingenieros don Joaquín Fuster, Ayudante de campo del que fué general Gobernador militar de estas islas don Enrique Brualla y Gil.

—Después de haber pasado breve temporada al lado de su respetable familia, anoche embarcó, en el «Mallorca», de paso para Madrid nuestro distinguido amigo el Rdo. P. Mateo Colom, agustino, Secretario particular del Nuncio de Su Santidad en Madrid.

—También embarcó en el propio vapor el Rdo. P. Bernabé de Villaller, capuchino, quien ha sido destinado a las Misiones capuchinas de América.

## El Obispo preconizado de Mallorca

Sabemos que el Obispo preconizado de Mallorca, ilmo. Sr. D. Rigoberto Doménech, salió de Valencia el día 31 de Agosto último para Loyola al objeto de hacer los Ejercicios espirituales y que no regresará a Valencia hasta el día 17 del actual.

## Boletín Religioso

MAÑANA

Santos.—San Nicolás de Tolentino, mártir.

Cuarenta Horas.—Continúan en Santa Fe en honor de la Virgen de la Salud. A las siete y media, Misa de Comunión general con plática; a las nueve exposición; a las diez y media Misa mayor, cantándose la de «Anjelis» y sermón por el Rdo. P. Sebastián Mudo, de los SS. CC.; por la tarde a las seis Rosario, novena con sermón por el citado orador y reserva de Su Divina Majestad.

Empiezan en San Nicolás dedicadas al Dulcísimo Nombre de María: Exposición a las seis y media; a las diez, festividad de la Cofradía, Tercia y Misa mayor cantada solememente, en la que predicará el Rdo. D. Juan Barceló, Pbro.; por la tarde, a las cinco, los actos de coro; a las siete, Rosario, el ejercicio del Dulce Nombre de María y reserva de S. I. D. M.

Otras funciones.—En la Misa mayor de la Catedral Basílica predicará el M. I. Sr. D. Juan Quetglas, canónigo.

En Santa Eulalia, a las siete y media, Misa de Comunión general para las Hijas de María; por la noche, después del Rosario, exposición del Santísimo, la visita mensual con plática y canto por las Asociadas.

En San Miguel, fiesta que la Concordia de la Salud dedicará a su Patrona. A las diez Horas y Misa mayor con sermón.

En Montesión, a las siete y media, Misa de Comunión general para los Congregantes de la Buena Muerte, con exposición del Santísimo y plática por el Rdo. P. Director; por la tarde a las siete Rosario y meditación.

En el Socorro, fiesta en honor de San Nicolás de Tolentino. Por la mañana a las siete y media se hará la bendición solemne de los pañuelos de San Nicolás para los enfermos, y a las diez y media Misa mayor con sermón por el Rdo. Padre Agustín O. Cuevas, O. S. A. Se gana indulgencia plenaria, equivalente a la de la Porciúncula.

En la iglesia de la Bonanova, fiesta en honor de la Virgen de su Titular: A las cuatro y media se dirá la primera Misa, y seguirán una después de otra hasta las ocho y media, en que se dirá la última;

a las diez Misa mayor solemne con música y sermón por el Muy Ilustre señor don Miguel Roca, Maestrescuela.

En la Concepción, a las siete y media, Misa de Comunión general para las Hijas de María y visita a la Santísima Virgen.

En el Cementerio.—Primer día de novenario en sufragio de las santas almas del Purgatorio: a las cuatro y media Rosario, sermón por el Rdo. señor don Nicolás Cortés y después se rezará una parte de Requiem en sufragio de las santas almas del Purgatorio.

Visita.—A Nuestra Señora de la Salud en San Miguel. (Privilegiada.)

LUNES 11

Santos.—Santo Proto y Jacinto, mártires.

Cuarenta Horas.—Concluyen en Santa Fe en honor de la Virgen del Buen Camino: Exposición a las seis de la mañana; por la tarde, a las seis y media, Rosario, Letanía en obsequio de la Virgen del Buen Camino, cantada, último día de novena predicada, Te-Deum y solemne reserva de S. D. M. y por último se cantará la despedida a la Virgen.

Continúan en San Nicolás dedicadas al Dulcísimo Nombre de María: Exposición a las seis y media; a las diez, Tercia y Misa mayor; por la tarde a las cinco y media los actos de coro y reserva de S. D. M.

Visita.—A Nuestra Señora del Puig en San Jaime.

## Sueltos y noticias

En la Comandancia de Marina se ha depositado un bocoy hallado abandonado en el mar.

Se entregará al que acredite ser su dueño.

La policía ha denunciado a varias mujeres que sostuvieron una reyerta en vía pública, a otras dos que promovieron escándalo, a una que desobedeció las órdenes de la policía y a otra por faltas a la moral.

Traslado de material.—El Subsecretario de Instrucción pública ha ordenado al Arquitecto don Juan Añenar que haga el presupuesto para el traslado del Laboratorio y material científico del Instituto al nuevo edificio levantado en terrenos de Tirador.

La guardia municipal ha denunciado un sujeto que agredió a otro.

Ha ingresado en Capuchinos un varacho que promovía escándalo en la pública.

Las aguas minerales Vichy-Etat son alcalinas mas superiores y las que mejores resultados producen tomadas a micelio. Vichy-Hopital (testimago), Vichy-Célestins (riñones), Vichy-Grand Grille (hígado). Son insustituibles.

Color sano lo dá el Serobiol

## Automóvil

Se vende uno de 15 20 H. P. de fuerza, forma torpedo, en buen estado con todos sus accesorios. Informarse en el «Centro de Anuncios».

## Subasta voluntaria

El día 16 de Septiembre tendrá lugar en el despacho del Notario don José Cías, a las once de la mañana, la subasta de una porción de terreno de la finca llamada casa San Juan de Miravalles, finca de Barcelona rematada a favor del mejor postor si la postura acomoda. Los antecedentes y titulación obran en poder de dicho Notario.

## Academia Universitaria

Estudios para ingreso y cursos e inscripciones de Medicina, Farmacia y Ciencias y para ingreso en la Escuela de Ingenieros Arquitectos, Veterinarios, etc. Cuadro de profesores: D. Antonio Riera y don J. García M. Ingenieros y don B. Barder, Peri. D. E. Emillio Barder, Doctor en Medicina. Laboratorios Químicos. Hasta ahora: terológico; Gabinete de Historia Natural. Informes: Raza del Temple, 9, y Bol-

610 LOS NOVIOS

y deseaba oír su historia. Algunos quizá preguntarán, ¿y cómo andaba la cosa con respecto a la requisitoria? Perfectamente; y el mozo apenas se acordaba de ella, suponiendo que los que debían ejecutarla tampoco se acordaban; en lo cual no se equivocaba. Y esto no disminuía sólo de la peste, que todo lo había barrido, sino también (cosa muy común en aquellos tiempos, como lo hemos visto en más de una parte de esta historia) de que les órdenes, tanto generales como particulares, contra las personas, si no había alguien que promoviese su ejecución, quedaban sin efecto, a no ser que se ejecutasen en los primeros momentos; a manera de las balas de fusil, que, sino causan daño al salir, caen al suelo, en donde a nadie molestan. Todo ello consecuencia necesaria de la excesiva facilidad con que a roso y bello se expedían dichas órdenes. La actividad del hombre es limitada, y lo que va de más en ordenar, debe ir de menos en la ejecución.

Si alguno quisiese, además, saber cómo se conducía Renzo con don Abundio mientras permaneció en su pueblo aguardando que se

LOS NOVIOS 611

de consiguiente es inútil hablar de él. Las sustancias materiales son simples o compuestas. Ahora bien, el contagio no es sustancia simple, y lo demuestro en cuatro palabras. No es sustancia aérea, porque él no fuera, en lugar de pasar de un cuerpo a otro, volaría más bica a su esfera. No es aquien, porque humedecería y las secarías los vientos; no es ignea, porque quemaría; y no es térrica, porque entonces, sería visible. Tampoco es sustancia compuesta, porque de todos modos se vería y se tocaría; pero este contagio, quién lo ha visto? ¿quién lo ha tocado? ¿Queda ahora por ver si es accidente. ¡Peor que peor! Nos dicen los señores médicos que el contagio se comunica de un cuerpo a otro, y éste es su argumento, su pretexto para tantas órdenes sin utilidad. Ahora bien; suponiéndolo accidente, vendría a ser accidente transportado, dos palabras opuestas, no habiendo en toda la filosofía cosa más clara que la de que un accidente no puede pasar de un sujeto a otro. Y si para evitar este Escila, dicen que es accidente producido, huyen de él, y dan en Caribdis, porque si es producido, no se comunican ni propaga

614 LOS NOVIOS

que habían vivido, y allí supieron que uno y otro habían entrado en el número de los que se habían ido al otro mundo. Por lo que toca a don Práxedes, diciendo que murió, se dice todo lo que hay que decir; pero con respecto a don Ferrante, tratándose de un sabio de aquella época, el ánimo que varias veces hemos citado, creyó conveniente extenderse algo más; y nosotros, de nuestra cuenta y riesgo, trasladamos en compendio lo que nos dejó escrito.

Dice, pues, que en cuanto se empezó a hablar del contagio, don Ferrante fué uno de los más acérrimos y constantes en negar su existencia, no con alboroto como el pueblo, sino con raciocinios, cuyo enlace por lo menos, nadie podía desconocer.

—In rerum natura, decía, no hay sino dos géneros de cosas, a saber, sustancia y accidentes; y si yo pruebo que el contagio no puede ser ni lo uno ni lo otro, habrá probado que no existe, y que es una quimera. Vamos a probarlo. Las sustancias son o espirituales o materiales. Que el contagio sea una sustancia espiritual, es un disparate de tal naturaleza, que nadie habrá que lo sostenga;

LOS NOVIOS 611

dispusiesen las cosas para su boda, lo que, fuera de la iglesia, ni se veían ni oían; don Abundio, por aquel temor que le había podido desterrar, de oír hablar del casamiento, cuya palabra le traía a la memoria los bravos de don Rodrigo y las reconcepciones del Cardenal; y Renzo, porque habiendo determinado no hablarle del asunto hasta el momento preciso de su ejecución, no quería escamarle antes de tiempo, no lo que pudiese nuevos impedimentos. Esto hablaba frecuentemente con Renzo, y quien solía preguntar:—¿Cree usted que Lucía vendrá presto?—Creo que sí, repundía ésta entonces; pero al poco rato, olvidándose de aquella respuesta suya, era ella que dirigía a Renzo la misma pregunta:—¿El le había hecho; y así, preguntándose y respondiéndose alternativamente, pasaban los dos entreteniéndose el tiempo, que les recia cada vez más largo.

Para nuestros lectores haremos que más corto, diciendo en resumen, que pocos días de haber estado Renzo en el retiro, salió Lucía con la buena vida, biéndose dispuesto una cuarentena...

# CONFERENCIAS TELEGRÁFICAS

(SERVICIO ESPECIAL Y EXCLUSIVO DE CORREO DE MALLORCA)

La guerra europea.—Reunión p'o-neutralidad en Madrid.—Declaraciones de prisioneros rumanos.—Vapores hundidos.—Las subsistencias en Alemania.—Continúan los combates en el frente del Somme.—Nuevo "raid," aéreo sobre Venecia.— Los búlgaros han evacuado los fuertes de Kavalla.—Salida de Atenas de agentes austro-alemanes.—En Grecia se organiza la primera división que entrará en campaña al lado de los aliados.—Comunicados oficiales.—Otras noticias

## DESDE MADRID

**Reunión patriótica**  
Madrid, 9 (1'00)  
Ayer tarde se celebró en casa del Marqués de Polavieja la anunciada reunión patriótica para tratar de la neutralidad española.  
Concurrieron muchos directores de periódicos de Madrid y corresponsales de diarios de provincias.  
El director de «El Globo» dejó de asistir al acto, pero envió su adhesión.  
El señor Polavieja, en breves y sentidas palabras defendió la conveniencia de que España se mantenga neutral, para lo cual—dijo—debe formarse una Liga que se oponga a todo propósito de intervención en la guerra.  
Hablaron también algunos de los reunidos, ratificándose en las opiniones del Marqués de Polavieja.

**Noticia desmentida**  
Nauen.—(Radiograma de la madrugada).—Son inexactas las noticias sobre la supuesta internación de italianos en Alemania, la que ni se ha realizado ni se ha pensado en realizar.  
Ataques combinados de los germano-búlgaros  
Nauen.—Los hidroaviones alemanes en combinación con las fuerzas terrestres y navales búlgaras, bombardearon el día 4 las baterías rumanas y las posiciones fortificadas del Dobruja y la estación y los depósitos de petróleo de Constanza.  
Declaraciones de los prisioneros rumanos  
Nauen.—(Radiograma).—Los primeros prisioneros rumanos llegados hablan de lo abatidísimos que están en su país por la guerra, declarando que han ido a la lucha sin entusiasmos.

**Derrota de los rumanos?**  
Sofia.—Según el «Proppretz» la caballería búlgara sorprendió al sudeste de Kurbunar, dos batallones rumanos, resultando 600 muertos y un millar de prisioneros de los cuales diez son oficiales.  
El Ministro de Negocios turco a Berlín  
Constantinopla.—El Ministro de Negocios marchó a Berlín para conferenciar con los Gobernantes alemanes.  
Entierro de aviadores militares  
Londres.—Los cadáveres de los tripulantes del dirigible alemán derribado el día 3, han sido enterrados, sin honores militares.

**Buques hundidos**  
Rotterdam.—El vapor inglés «Riviera» ha sido hundido en unión del «Mascotte», del «Grenadier» y del «Ivan».  
Dichos vapores fueron acompañados hasta la costa británica por unos buques de guerra ingleses, pero al retirarse éstos los alemanes sorprendieron a los barcos, hundiéndolos a todos.  
Otras noticias dicen que el «Mascotte» chocó con una mina.  
Pueblos incendiados.—Vejaiones  
Rotterdam.—Noticias oficiales confirman que al ser abandonado el pueblo de Nueva Debrutja, fue incendiado por los rumanos, sufriendo el vecindario búlgaro graves vejaciones.  
A Buibunar llegaron más de 3.000 aldeanos fugitivos.  
Los viveros en Alemania  
Rotterdam.—Son inexactas las noticias de la prensa francesa sobre desórdenes en algunas ciudades alemanas, habiendo habido varios muertos.  
En Alemania no ha perdido la vida ninguna persona por la cuestión de los viveros y las demostraciones en Berlín no fueron más que la causa del triunfo obtenido seguidamente sobre los rumanos.  
Donativo del Emperador de Austria  
Viena.—(Radiograma vía Pola).—Dicen de Budapest que el Emperador Francisco José concedió, para socorros a los fugitivos de Sebenbuergon, un donativo de cien mil coronas.

**Parte oficial francés de la tarde**  
Paris.—Se ha facilitado a la prensa el acostumbrado parte oficial de las tres de la tarde.  
Dice así:  
«Al sur del Somme nuestra artillería contraataca al enemigo desde Fleury hasta Chaulnes, con grandes pérdidas para los alemanes.  
Han sido cometidos cuatro ataques enemigos en Vermandovillers.  
Estos ataques fueron precedidos de bombardeo.

Conservamos las posiciones ganadas entre el bosque de Vaux y Chaptre.  
Progresamos, los franceses, en la línea de Chenois, haciendo fracasar un ataque alemán.  
En el resto del frente hubo tranquilidad».

**De esta mañana**  
Madrid, 9 (5'30)  
**Comunicado oficial alemán**  
Nauen.—(Radiograma oficial de las once de la noche).—El Cuartel general alemán transmite el siguiente comunicado:  
«Al norte del Somme ha habido gran actividad de artillería.  
Al sur del río rechazamos con grandes pérdidas varios ataques de los franceses. Perdimos unos elementos de trinchera al Este de Zerny.  
A la derecha del Mosa perdimos unos terrenos al noroeste del fuerte de Souville.  
En el resto del frente sigue el cañoneo.  
En el teatro Oriental, en el frente del ejército del Príncipe Leopoldo, no ha habido novedad.  
En el del Archiducque rechazamos, con grandes pérdidas, ataques de los rusos al sureste de Brezany, sobre el Najorowda.  
En los Cárpatos operamos con éxito al suroeste de Zielona.  
Al oeste del Schipot rechazamos los ataques de los rumano-rusos».

**Parte oficial francés de la noche**  
Paris.—Se ha publicado el siguiente parte oficial francés de las once de la noche:  
«Progresamos en Vermandovillers, cogiendo prisioneros.  
Hubo duelos de artillería en todo el frente del Somme.  
A la derecha del Mosa los alemanes nos han atacado en las posiciones que los conquistamos.  
En la región de Vaux Chaptre-Chévis pusieron el pie en una trinchera, pero les desalojamos enseguida, haciendo un centenar de prisioneros y cogiendo varias ametralladoras.  
Progresamos al oeste de Thiaumont.  
Ayer derribamos dos «taubes» en el frente del Somme. A otro que aterrizó en nuestras líneas, lo destruimos a cañonazos.  
Averíamos tres más».

**Parte oficial italiano**  
Coltano.—(Radiograma).—El Alto mando italiano transmite el siguiente parte oficial:  
«En el valle de Adige rechazamos pequeños ataques en el bosque de Giove, al noroeste de Serrawallo.  
El enemigo abandonó cadáveres y armamento.  
Nos apoderamos, en la zona de Tofana, de una trinchera sobre el Polik.  
En el resto del frente ha habido cañoneos».

**Bendición**  
Paris.—Como se había anunciado, se bendijo hoy el mar y el aire en Palais-sur-Mer.  
La ceremonia se celebró en la capilla de la Patrona de los aviadores, la Virgen de Platin.  
Se organizó una larguísima procesión, en la que eran llevadas las banderas de las Potencias aliadas.  
**Nuevo "raid" sobre Venecia**  
Roma.—Los enemigos han realizado un nuevo "raid" aéreo sobre Venecia.  
Una de las bombas cayó frente a la Basílica de San Marcos y otra en el hospital Britani, sin causar daños.  
Derribamos un avión.  
Los griegos ocupan los fuertes de Kavalla  
Salónica.—Los búlgaros han evacuado los fuertes de Kavalla, ocupándolos los griegos.  
**Salida de Grecia de agentes austro-alemanes**  
Paris.—El barón de Schent y otros agentes austro-alemanes han salido de Atenas.  
Serán conducidos a las líneas búlgaras.  
**Preparativos en Grecia para combatir al lado de los aliados**  
Salónica.—El General Zymbrakakis organiza la primera división que entrará dentro de 15 días en campaña al lado de los aliados.

**Parte oficial inglés**  
Londres.—Se ha facilitado a la prensa el siguiente parte oficial:  
«En el frente del Somme no ha habido cambios.  
Dispersamos unos destacamentos alemanes.  
El enemigo bombardeó con gran violencia nuestras posiciones entre el Somme y el Ancre.  
Nosotros bombardeamos las suyas de Souchez, La Bassée y Holleveke.  
Nuestros aviones han bombardeado unos empalmes de las líneas férreas y un aeródromo, destruyendo un aparato.  
En la lucha aérea destrozamos tres «taubes».

**La situación del Gobierno**  
Madrid, 9 (1'00)  
**Conferencias comentadas**  
Ayer tarde se comentaban las extensas conferencias celebradas por la mañana entre los Ministros de Hacienda, Fomento e Instrucción pública.  
El señor Alba fué a ambos Ministerios, conversando con los señores Gasset y Burell desde las doce a las dos y media de la tarde.  
Alba y Gasset en Instrucción pública  
Cuando los señores Alba y Gasset entraron en el Ministerio de Instrucción pública, se hallaba en éste con el señor Burell el señor Alcalá Zamora.  
Terminada la entrevista, el señor Gasset nos manifestó que habían hablado de los presupuestos de ambos departamentos.  
«Respecto a la cuestión de los trigos, me dijo el Ministro de Fomento—nos añadió—que después de la Junta que ha de celebrarse el próximo día 15, se reunirán los señores Alba, Gasset, Chapatría y Marqués de Cortina para tratar del asunto.  
¿La situación del partido liberal es gravísima?»  
Algunos periódicos de la noche acogen con insistencia ciertos rumores calificando de gravísima la situación interior del partido liberal.  
Aseguran dichos periódicos que las discrepancias son cada vez mayores entre los señores Conde de Romanones y García Prieto y que agrava la difícil situación la actitud perfectamente legal en que se ha colocado el Consejo de Estado frente al reparto de millones a los Ministerios.  
Al paso de Romanones se dan vivas a la neutralidad  
Se asegura que el señor Conde de Romanones ha sido recibido, al llegar a San Sebastián, con los mismos vivas a la neutralidad que oyó en la mayoría de las estaciones de tránsito.  
En algunas de dichas estaciones los vivos fueron muy entusiastas.

**Choque de trenes**  
Madrid, 9 (1'00)  
De Castellón  
Castellón.—En la línea de Tarragona se desvió el tren de mercancías ascendente, debido a que no funcionaron los frenos con la necesaria resistencia, por lo pronunciado de la pendiente.  
El maquinista del descendente maniobró, no pudiendo evitar el choque.  
Las máquinas quedaron empotradas.  
Una brigada trabaja activamente, creyéndose que no terminará su trabajo hasta mañana.  
Han quedado destrozados veinticinco vagones.  
Hay muertos el maquinista Manuel Caco y el limpiabotas Lambert Armengoch y herido grave el mozo Enrique Aparicio.  
El reloj del maquinista aparece parado a las 3'15, calculándose que a esa hora ocurrió el choque.  
**Nuevos detalles**  
Castellón.—Uno de los maquinistas de los trenes que han chocado, se salvó por arrojar a la vía.  
El limpiabotas muerto viajaba en los topes.  
El correo ascendente, que ha sido detenido, conduce un enfermo que falleció durante el viaje.  
Uno de los mozos heridos ha muerto a las siete de la tarde.  
Ha llegado el tren expreso, que es el primero del día.

**De Provincias**  
Madrid, 9 (1'00)  
De Castellón.—El triple asesinato de Rosell  
Castellón.—Dicen de Vinaroz que ha regresado el Juzgado de instruir diligencias para el sumario del triple asesinato de Rosell.  
Han sido puestos en libertad siete detenidos.  
Han sido encontradas 2.700 pesetas que se creían robadas.  
Se supone que el autor de los crímenes es un joven de 15 años que estuvo de pastor en la masía.  
De Salamanca.—La semana agrícola  
Salamanca.—En el paraninfo de la Universidad se ha inaugurado la Semana Agrícola, organizada por el Consejo Provincial de Fomento.  
El Ingeniero de la Granja salmantina, don Jesús Miranda, disertó sobre la necesidad de armonizar las explotaciones agrícolas y pecuaria.  
El Director de la Estación Agronómica de Madrid, don Guillermo Quintanilla, disertó sobre los abonos minerales y el cultivo de secano.  
Todos fueron muy aplaudidos.  
De Huelva.—Los toros.—Un muerto  
Huelva.—En la corrida de hoy, al lidiarse el sexto toro saltó al redondeo Tomás Gutiérrez, siendo alcanzado por la fiara.  
Falleció a consecuencia de una cornada en la ingle.

**Noticias varias**  
Madrid, 9 (1'00)  
La escuela civil de aviación.—Visita  
El Director de la Escuela civil de aviación visitó ayer por la mañana al Director de Comercio para exponerle la conveniencia de refundir en una sola las escuelas civil y militar de aviación, creando un gran centro que satisfaga las necesidades del porvenir del pilotaje aéreo.  
La Madre de la Reina de España a Inglaterra  
Ha salido para Inglaterra la Madre de la Reina Victoria.  
El impuesto sobre el arroz  
Los arroceros han pedido se suprima el impuesto sobre el arroz en vista de la importante cosecha de este año.  
Se les ha dicho que siendo cierta la abundancia se accederá a la petición.  
El Director de Agricultura a Melilla  
El Director General de Agricultura marchará mañana a Melilla para inaugurar la exposición de productos.  
A su regreso visitará las colonias agrícolas de Algaida y las granjas de Sevilla, Jerez de la Frontera y Puerto de Santa María.

**De esta mañana**  
Madrid, 9 (5'30)  
**DE PROVINCIAS**  
De San Sebastián  
San Sebastián.—Ha llegado el Conde de Romanones, quien conferenció con el señor López Muñoz, con el señor Barrera y con el señor Quiñones de León.  
El señor Dato conferenció con el Rey y con el Conde de Romanones. Esté llevó a la firma del Monarca varios decretos.  
El señor Villanueva estuvo en el palacio de Miramar.  
Ha sido nombrado Canónigo de Jaca don Estanislao Trías.  
De Puerto de Santa María  
Puerto de Santa María.—Se ha celebrado con gran solemnidad la Coronación de la Virgen de Almaras.  
Se dió a los fieles la Bendición Papal.  
*Prensa Asociada*

**Plaza de Toros de Palma**  
Domingo 10, a las 4 y media.  
—Risas a granel—  
**INDIOS TOREADORES**  
los que capearán, banderillearán y simularán la muerte a 2 dos novillas, Leopoldo Dumma y Palmira, y lidiación de 2 novillos-toros de Salamanca, los cuales serán banderilleados y muertos a estoque por el novillero OLMEDITO, con su cuadrilla.  
Entrada general, 0'60 ptas.

**Doctor Lóbisch**  
Médico especialista en enfermedades de la piel. Antes, ayudante Médico y Jefe interino (durante 3 años) del ambulatorio para enfermedades de la piel, del Instituto medicinal clínico de la Real Universidad de Munich (Alemania).  
Calle Conquistador, 18  
Frente al Colegio Mayor, quita  
Consultas de 8 a 1 y de 4 a 5.

**DESDE BARCELONA**  
Barcelona, 9 (3'30)  
**El nuevo Centro Aragonés**  
Inauguración de una Exposición  
Ayer se inauguró la Exposición de Bellas Artes instalada en el nuevo Centro Aragonés.  
En la Monumental  
Ayer tarde se celebró en la plaza de toros Monumental la anunciada corrida organizada por el Centro Aragonés.  
Presidió la corrida el Alcalde de Zaragoza, quien tomó asiento acompañado del Gobernador y del Alcalde de ésta.  
Hubo también otra presidencia de honor, a cargo de distinguidas señoritas de la colonia aragonesa.  
La entrada, un lleno hasta los topes.  
Antes de empezar la corrida, hubo cantos de jotas coreados por el público.  
Los matadores eran «Algabaño» y «Ballesteros».  
La corrida fué mediana.  
«Ballesteros» cortó una oreja al último toro de la tarde.  
Festival  
Ayer se celebró en el Centro Aragonés un festival.  
En él reinó grande entusiasmo, vitoreándose a España, a Aragón y a Cataluña.  
Almuerzo  
El Gobernador civil, señor Suárez Inclán, obsequiará hoy con un almuerzo a los Presidentes de las Diputaciones y

Alcaldes aragoneses que han venido a esta población.  
Los periodistas  
Mañana los periodistas de esta ciudad obsequiaremos con un banquete a nuestros compañeros aragoneses.  
El Sr. Paraito  
Ha marchado para Zaragoza el presidente de la Cámara de Comercio de aquella población, don Basilio Paraito.  
**Otras noticias**  
El Sr. Lerroux  
Procedente de San Sebastián llegó ayer a esta ciudad el señor Lerroux. Dicese que el lunes marchará para París.  
En las Arenas  
En la plaza de las Arenas celebró ayer la anunciada corrida de toros de muerte.  
Torearon los diestros «Gaona», «Pacomio» y «Silveti».  
La corrida resultó mala.  
La plaza estaba llena de bote en bote.  
El Nuncio  
Hoy ha llegado de Vich el Nuncio de Su Santidad en Madrid, Monseñor Ragonesi.  
Se organizan varios actos en su honor.  
Los anarquistas  
Los anarquistas organizan una campaña en favor de la neutralidad.  
El día de ayer  
El día de ayer fué trágico, lloviendo a momentos.

**CHOCOLATE DE LA TRAPA**  
FABRICADO POR Los Religiosos Cistercienses VULLCO  
TRAPENSES  
DE SAN ISIDORO EN VENTA DE BARROS

| Paquetes                                    | Pastillas   | Pesos                           |
|---|-------------|---------------------------------|
| 1 <sup>a</sup> marca. Chocolate de la Trapa | 400 gramos. | 24 125, 150, 175 y 200          |
| 2 <sup>a</sup> " " id. de Familia           | 400 "       | 14, 16 y 18 150, 175, 200 y 250 |
| 3 <sup>a</sup> " " id. económico            | 350 "       | 14 y 18 100 y 125               |

Elaborados según fórmula aprobada por los Laboratorios Químicos Municipales en Madrid, Plamplona y San Sebastián.—Cajas de merienda, 3 pesetas, con 64 pastillas. Descus nos desde 50 paquetes. Portes abonados, desde 100 paquetes, hasta la estación más próxima. Se fabrican con canela, sin ella y la vainilla. No se largan en el embalaje. Se hacen tarjas de embargo desde 50 paquetes al detall principales de tramitantes

## DESDE BARCELONA

Barcelona, 9 (3'30)  
**El nuevo Centro Aragonés**  
Inauguración de una Exposición  
Ayer se inauguró la Exposición de Bellas Artes instalada en el nuevo Centro Aragonés.  
En la Monumental  
Ayer tarde se celebró en la plaza de toros Monumental la anunciada corrida organizada por el Centro Aragonés.  
Presidió la corrida el Alcalde de Zaragoza, quien tomó asiento acompañado del Gobernador y del Alcalde de ésta.  
Hubo también otra presidencia de honor, a cargo de distinguidas señoritas de la colonia aragonesa.  
La entrada, un lleno hasta los topes.  
Antes de empezar la corrida, hubo cantos de jotas coreados por el público.  
Los matadores eran «Algabaño» y «Ballesteros».  
La corrida fué mediana.  
«Ballesteros» cortó una oreja al último toro de la tarde.  
Festival  
Ayer se celebró en el Centro Aragonés un festival.  
En él reinó grande entusiasmo, vitoreándose a España, a Aragón y a Cataluña.  
Almuerzo  
El Gobernador civil, señor Suárez Inclán, obsequiará hoy con un almuerzo a los Presidentes de las Diputaciones y

Alcaldes aragoneses que han venido a esta población.  
Los periodistas  
Mañana los periodistas de esta ciudad obsequiaremos con un banquete a nuestros compañeros aragoneses.  
El Sr. Paraito  
Ha marchado para Zaragoza el presidente de la Cámara de Comercio de aquella población, don Basilio Paraito.  
**Otras noticias**  
El Sr. Lerroux  
Procedente de San Sebastián llegó ayer a esta ciudad el señor Lerroux. Dicese que el lunes marchará para París.  
En las Arenas  
En la plaza de las Arenas celebró ayer la anunciada corrida de toros de muerte.  
Torearon los diestros «Gaona», «Pacomio» y «Silveti».  
La corrida resultó mala.  
La plaza estaba llena de bote en bote.  
El Nuncio  
Hoy ha llegado de Vich el Nuncio de Su Santidad en Madrid, Monseñor Ragonesi.  
Se organizan varios actos en su honor.  
Los anarquistas  
Los anarquistas organizan una campaña en favor de la neutralidad.  
El día de ayer  
El día de ayer fué trágico, lloviendo a momentos.

**CHOCOLATE DE LA TRAPA**  
FABRICADO POR Los Religiosos Cistercienses VULLCO  
TRAPENSES  
DE SAN ISIDORO EN VENTA DE BARROS

| Paquetes                                    | Pastillas   | Pesos                           |
|---|-------------|---------------------------------|
| 1 <sup>a</sup> marca. Chocolate de la Trapa | 400 gramos. | 24 125, 150, 175 y 200          |
| 2 <sup>a</sup> " " id. de Familia           | 400 "       | 14, 16 y 18 150, 175, 200 y 250 |
| 3 <sup>a</sup> " " id. económico            | 350 "       | 14 y 18 100 y 125               |

Elaborados según fórmula aprobada por los Laboratorios Químicos Municipales en Madrid, Plamplona y San Sebastián.—Cajas de merienda, 3 pesetas, con 64 pastillas. Descus nos desde 50 paquetes. Portes abonados, desde 100 paquetes, hasta la estación más próxima. Se fabrican con canela, sin ella y la vainilla. No se largan en el embalaje. Se hacen tarjas de embargo desde 50 paquetes al detall principales de tramitantes

**LA ESPERANZA**  
ESTABLECIMIENTO TIPOGRÁFICO

Con maquinaria y útiles para la impresión de toda clase de trabajos propios del ramo, con  
ESMERO, PRONTITUD Y ECONOMÍA

Folleto, Revistas, Programas, Tarjetas, Reclamatorios, Invitaciones, Memorandos, Recomendatorios, Cartas y Sobres Comerciales, etc., etc.

EN UNA O MAS TINTAS

Calle de la Lonjeta, núm. 11  
Apartado, n.º 19 Palma de Mallorca Teléfono, 200

A los Señores Sacerdotes  
Casa especial para ornamentos Y HABITOS TALARES  
de JULIAN ROSSELLÓ  
Plaza de Santa Eulalia esquina San Francisco

Damascos rasos y brocados para Ornamentos.—Telas propias para Hábitos Talares y taller para la confección.—Bajos alba y tela hilo y puntillas.—Sombreros, bonetes y casquetes.—Gatones Bejo y puntillas, en oro y plata.—Hilos, canutillos, lentejuelas para bordados.—Sección especial de confección de Ornamentos de Iglesia de todas clases.—Especialidad en la restauración de Ornamentos antiguos, conservando su valor artístico y arqueológico.

ESTATUARIA RELIGIOSA

# 15 días de verdaderos regalos

## En los Almacenes de J. Roselló S. en C. (Banch de S'Oli)

Desde el 1.º al 15 de Septiembre se pondrá a la venta un gran surtido de géneros confeccionados a menos de mitad de su precio.

|                                  |       |   |       |   |
|----------------------------------|-------|---|-------|---|
| Refajos Satén y Semiseda         | antes | 6, 7 y 8 ptas., por todos estos días a 2'50 | Ptas. | Camisas, corbatas, cuellos, pañuelos                      |
| Guerreras y Americanas mecánico, | antes | 5 ptas., " " " " a 2'50                     | id.   | Géneros de punto, paraguas                                |
| Batas Percal clase superior      | antes | 5, 6 ptas., " " " " a 4'00                  | id.   | Sombrillas, Bancos, Sábanas                               |
| Camisas Señora rica colección,   | antes | 8, 9 ptas., " " " " a 3 y 4                 | id.   | Manteles, Servilletas, Toallas                            |
| Refajos Lista                    | antes | 2'50 ptas., " " " " a 1'50                  | id.   | Géneros blancos, Pañuelos blancos y en color              |
| Enaguas festón y bordados        | antes | 6, 7, 8 y 9 ptas., " " " " a 2'50, 3 y 4    | id.   | Especialidad en trajes confeccionados a precios reducidos |

**PEDID EN TODAS PARTES**

**LICOR DE BREA MÚNERA**

CONTRA CATARROS, TOSES, EXPECTORACIONES, ASMA, BRONQUITIS, DEMAS AFECCIONES DEL TUBO RESPIRATORIO

40 AÑOS DE EXITO CRECIENTE

**LABORATORIO MÚNERA**

PRIMERA CASA ESPAÑOLA DEDICADA A LA ELABORACION DE PRODUCTOS FARMACEUTICOS

**BARCELONA**

FRASCO 125 PTAS.

### Servicios de la Compañía Trasatlántica

**LÍNEAS AL RIO DE LA PLATA Y AL BRASIL**  
El vapor **Reina Victoria Eugenia** saldrá el día 4 de Septiembre de Barcelona, el 6 de Málaga y el 7 de Cádiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

El vapor **S. de S. Estegui** saldrá el día de Agosto de Bilbao y Santander, el 15 de Gijón 15 Coruña el 17 de Vigo, el 18 de Lisboa y el 30 de Cádiz para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

**LÍNEAS A ANTILLAS MÉJICO, NEW-YORK Y COSTAFIRME**  
El vapor **Monteserrat** saldrá el día 25 de Julio de Barcelona, el 28 de Valencia, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz, para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico.

El vapor **Afonso XII** saldrá el 16 de Agosto de Bilbao, el 19 de Santander y el 21 de Coruña, para Habana, Veracruz y Tampico. Admite carga y pasaje para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana.

El vapor **Manuel Galvo** saldrá el día 16 de Agosto de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, San Juan de los Rios, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón y Colón, Sabana, Caracas, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite carga y pasaje, con trasbordo para Veracruz, Tampico, Puerto Barrios, Carrizosa de Indio, Marsalho, Coro, Camana, Caripano, Trinidad y Puertos del Pacífico.

**LÍNEA DE FILIPINAS**  
El vapor **C. de Elizaguirre** saldrá el día 30 de Agosto de Barcelona, para Port Said, Suez, Colombo, Singapore, Ilo-Ilo y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la Costa Oriental de África de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

**LÍNEA DE FERNANDO PÓO**  
El vapor **Cataluña** saldrá el día 2 de Septiembre de Barcelona con escalas en Valencia y Alicante y el 7 de Cádiz, para Tánger, Casablanca, Maragón, (escalas facultativas) Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Póo.

## LA SALUD recuperada la naturaleza

### ENFERMOS CRÓNICOS LEVANTADOS

¿Sufres enfermedades nerviosas? ¿Dolores reumáticos de los miembros? ¿Teóte desórregos del estómago, del hígado y de los riñones? ¿Adeigazas? ¿Se te debilita la memoria? ¿Encuentras dificultad para conciliar el sueño y te levantas más fatigado que cuando te acostaste? ¿Sufres pañalitis? ¿O encuentras agotados de fuerza tus miembros? Si sufres a guisa de estas enfermedades, habiendo probado los mejores específicos conocidos sin ningún resultado, desesperes, que nuestro inflexible e infatigable remedio lo curará en lo natural usando sin vacilar el maravilloso

### CINTURÓN ELÉCTRICO GALVÁNICO

potencioso procedimiento curativo, que ha devuelto la salud a miles de pacientes que se consideraban incurables. En los enfermos crónicos, a quienes los dolores y medicinas no les han dado resultado, nuestro CINTURÓN ELÉCTRICO les ha devuelto con el cuerpo humano el firme la energía de la juventud, o sea la fuerza vital, el tono y el vigor muscular, desapareciendo como por encanto la enfermedad e insuadándoles de salud y vida.

**Cura durante el sueño. Éxito seguro**  
CONSULTAS Y LIBROS GRATIS FÍDANSE AL  
**Instituto Electrotécnico**  
Rambla del Centro, 12, principal.--BARCELONA

**Aviso interesante--Nuestro delegado en Palma**  
participa a los enfermos de esta Isla, que se encontrará en Palma de Mallorca los días 10, 11 y 12 de Septiembre, hospedándose en el Gran Hotel, en donde recibirá a los que desean consultarle, de 3 a 6, ofreciendo el CINTURÓN ELÉCTRICO a todos los enfermos que lo soliciten, según cada caso concreto.

### Remeds segurs y ben provats

**XAROP VERMIFUGO**.—Preparat amb herbes mallorquines. Cap altre es troba més segur per menjar-se als nens i per donar bon color i molta gana a nens i infants malalts.

**CALICIDA SUREDA**.—Senac molt eficaç per desaparèixer les calls, els nys de pell i les demés dureses dels peus.

**PASTILLAS SUREDA**.—Curan de rel tosissima, mentenat fressat de boca, agradable i evita el fumadós les moléstias de la mala tabaca. Sense pigues, baris, ni cap lletjura, quedan ses senyoretas que se centen cada dia amb AIGO OXIGENADA SUREDA.

Es bragas més ben perfeccionat i millors instruments de CIRURGIA, se troben a se POTEGARIA de SUREDA y LLITERAS. De veum al por major.—Farmacia d'ca seu preparador COSTA DEN BROSSA, NÚM. 9.—PALMA DE MALLORCA

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasaje a quienes la Compañía de Abastecimiento y Tráfico autorizado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes y despacho: **Sres. Estegui y S. de S. O.**—Plaza de Antonio Maura, núm. 4, Palma.

### Gotas Madres Sulforosas DE BARCELONA

Las Gotas Madres Sulforosas de Bar, es la medicación sulfurosa por excelencia.

Las Gotas Madres Sulforosas de Bar, se emplean en los resaca, lagas, anginas, bronquitis, escrófulas, granos, etc. y siempre que está indicado el uso del exalfo o de las aguas minerales sulfurosas.

Las Gotas Madres Sulforosas de Bar, pueden usarse en agua para bebida, baños, gargarismos, pulverizaciones, pomadas, etc.

Con las Gotas Madres Sulforosas de Bar, se tiene toda la medicina sulfurosa a domicilio.

Puede del frasco 3 Ptas.

Distribuidor: Centro Farmacéutico y Parafarmacia de D. Juan Valdespina.

## ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA

(BAILLY-BAILLIERE-RIERA)

Contiene los nombres y apellidos de todos los Comerciantes, Industriales y Elemento Oficial de España. Agricultura, Ganadería, Hidrografía, Minería, Propiedad, Reseñas geográficas y estadísticas, Servicios públicos, Aranceles de Aduana y demás datos de interés.

Con la edición presente se regalan seis preciosos mapas de otras tantas provincias, impresos en colores.

**OBRA DE UTILIDAD GENERAL**  
Indispensable en toda oficina, almacén, establecimiento público, etc.

**PRECIO DE VENTA EN TODA ESPAÑA: 35 PSETOS FRANCO DE PORTE**

Publicado por la Sociedad Anónima "ANUARIOS BAILLY-BAILLIERE Y RIERA REUNIDOS", Consejo de Ciento, 240 — Barcelona. Dirección telegráfica: "ANUARIOS" — Barcelona.

## DESCUBRIMIENTO SENSACIONAL

Curación radical de todas las enfermedades de la piel, de las lagas, de las piernas y del artrismo, reumatismo, gota, dolores etc. por medio de

### Tratamiento de L. RICHELET




**Antes de la curación** — Después de 15 días de tratamiento

Hemos señalado ya a los lectores de nuestro periódico, el Descubrimiento sensacional del Sr. L. Richelet (farmacéutico-químico en Sedán (Francia), en lo concerniente a las enfermedades de la piel y de la sangre. A continuación indicamos las afecciones que más particularmente son curadas por este prodigioso tratamiento.

Eczemas, herpes, impétigos acnés, sarpullidos, prurigos, rojeces, sarpullidos farináceos, psoriasis, sycosis de la barba, comezones, enfermedades del cuero cabelludo, afecciones de la nariz y oídos, lagas y eczemas, varicosos de las piernas, enfermedades sifilíticas.

La curación es igualmente segura en los trastornos de la circulación en el hombre y en la mujer, y es el artrismo, reumatismo, gota, dolores, etc.

**Jamás ha habido un desacierto.**

Este maravilloso tratamiento, ejerce su acción tanto en el punto donde se localiza el mal como en la sangre, que la deja completamente purificada y regenerada.

El tratamiento de L. Richelet se encuentra en todas las buenas farmacias y droguerías de España, Canarias y Baleares.

Pídase hoy mismo un folleto ilustrado en lengua española al autor señor Richelet, o al depositario general en España D. Francisco Loyarte, droguería, calle San Marcial 33, San Sebastián, y será remitido gratuitamente.

**L. RICHELET, 13 rue Gambetta, Sedán (Francia).**

Depósito General y venta.—Droguería de D. Francisco Loyarte, calle de S. Ignacio de Loyola, 9, S. Sebastián.—De venta en Palma: Centro Farmacéutico, Barina, 24.—De venta en Mahón: Sres. Valls y Pons, droguerías.

## Línea Pinillos

Línea de la América del Sur

Para Santos, Montevideo y Buenos Aires saldrá del puerto de Barcelona el día 15 de Septiembre el vapor

**Balmes**  
Admitiendo carga y pasajeros.

Línea de las Antillas

Para Canarias, Puerto Rico, Ponce, Santiago de Cuba, Habana y Cienfuegos saldrá de este puerto el 14 de Septiembre el vapor

**Gende Wifredo**

Admite carga y pasaje debiendo declarar con anticipación los señores Cargadores a los Representantes de la Compañía la carga que tengan que embarcar para reservarse la cabida necesaria.

NOTA.—La carga se recibirá en lanchas los días 11, 12 y 13.

Para más informes dirigirse a los Representantes de la Compañía

**SEÑORES PLANAS, PIZA y C. S. en C.**

Sra. Signal, 23, Palma

### Liga de Proprietarios de líneas Urbanas

Reclamaciones para abastecer

| CALLE O PLAZA | NÚM.    | PISO      | REQUERIMIENTOS           | ORSE VACION  |
|---------------|---------|-----------|--------------------------|--|
| Socorro       | 11      | 3.º       | Bosch 20-1.º             | Taller y habitación. También mucha capacidad, 8 camas. |
| Alfarería     | 42      | 1.º dcha. | Alfarería 42             | Mucha capacidad, recepción local propia para comercio. |
| Meladere      | 30      | 1.º d.º   | Cofradía, 4-1.º          | capacidad, 4 dormitorios, capacidad 5 dormitorios.     |
| Pelaires      | 37 y 49 | bajo      | Pelaires, 41, entresuelo | Capacidad, buena salida                                |
| Olmos         | 132 134 | centr.    | Olmos, 132 134 pral.     |  |
| Olmos         | 132 134 | 3.º       | Olmos 132 134 pral.      |  |
| Separteras    |         | cochera   | Cancepción, 112          |  |

## Pequeña Imprenta

Se desea vender en esta ciudad.

Informes: Centro de Santa Eulalia.

## Mostrador

Se vende un mostrador en la Plaza de Santa Eulalia.

Informes: Centro de Santa Eulalia.

## Alerta! Alerta! Alerta

Se ofrecen en esta población aguas minerales como procedentes de los manantiales VICHY CATALAN, sin serlo.

Llamamos la atención de los consumidores para que no se dejen sorprender y para que se fijen bien en las botellas que les ofrecen, puesto que las de los manantiales Vichy Catalán llevan tapones, cápsulas, precintos y etiquetas con el nombre Sociedad Anónima Vichy Catalán, y por lo tanto dejas de proceder de dichos manantiales las que se los ofrecen.

## Ferretería LA CATALANA

de MIGUEL CASELLAS (Sucesor de Castellet)

Fabricante de Cajas para Caudales, Básculas, Romanas, Balanzas, Fajas y Medidas.

**Visagras y herrajes para puertas**  
PLAZA BANCH DE S'OLI—PALMA